

# восточная КОЛЛЕКЦИЯ

ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСЕХ,  
КОМУ ИНТЕРЕСЕН  
ВОСТОК

ЛЕТО 2012



- Этнографические путешествия: от Башкирии до Восточного Тимора
- Вслед за Кипплингом
- О чём поведали «Записки без названия»
- Чарка вина для поэтического вдохновения
- Среди мировых деревьев и небесных озёр
- Далёкое Джибути на почтовых открытках
- Почему Япония стала страной долгожителей







И вот, навьючив на верблюжий горб,  
На добрый — стопудовую заботу,  
Отправимся — верблюды смирен и горд —  
Справлять неисправимую работу.

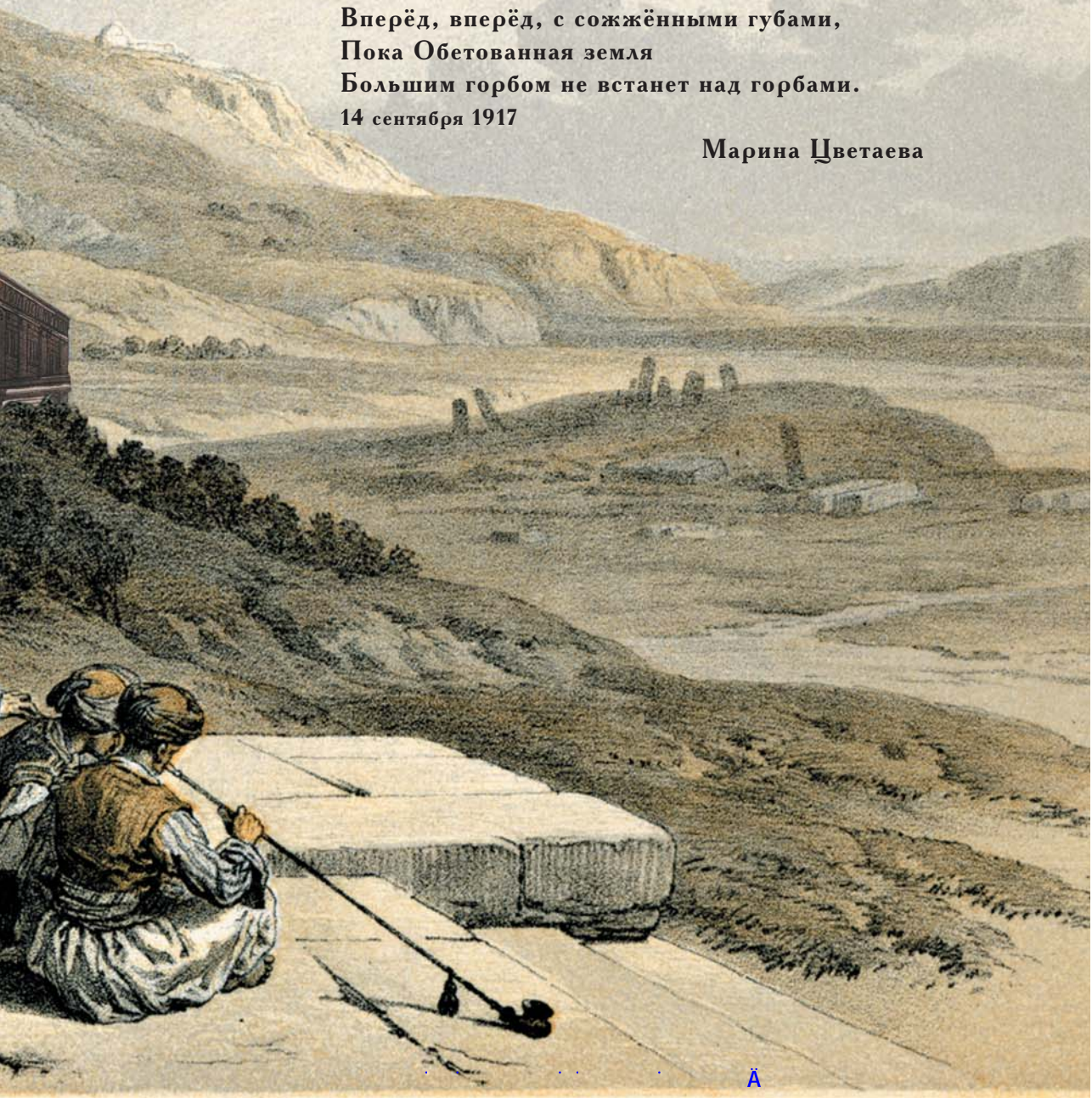
Под тёмной тяжестью верблюжьих тел —  
Мечтать о Ниле, радоваться луже,  
Как господин и как Господь велел —  
Нести свой крест по-божьи, по-верблюжьи.

И будут в зареве пустынных зорь  
Горбы — болеть, купцы — гадать: откуда,  
Какая это вдруг напала хворь  
На доброго, покорного верблюда?

Но, ни единым взглядом не моля,  
Вперёд, вперёд, с сожжёнными губами,  
Пока Обетованная земля  
Большим горбом не встанет над горбами.

14 сентября 1917

Марина Цветаева





# восточная

ЖУРНАЛ ДЛЯ ВСЕХ, КОМУ ИНТЕРЕСЕН ВОСТОК

## РЕДАКЦИОННЫЙ СОВЕТ

**Александр Куделин**,  
академик РАН, директор  
ИМЛИ им. А.М. Горького РАН  
(председатель)

**Михаил Мейер**,  
доктор исторических наук,  
профессор, директор ИСАА МГУ  
(заместитель председателя)

**Марина Меланьина**,  
заведующая Центром восточной  
литературы РГБ, президент Фонда  
содействия развитию ЦВЛ РГБ  
(заместитель председателя)

**Наталья Жуковская**,  
доктор исторических наук,  
профессор, заведующая Центром  
азиатских и тихоокеанских  
исследований Института этнологии  
и антропологии РАН

**Татьяна Метакса**,  
первый заместитель генерального  
директора Государственного музея  
искусства народов Востока

**Александр Мещеряков**,  
доктор исторических наук,  
профессор, ведущий научный  
сотрудник Института восточных  
культур и античности РГГУ

**Виталий Наумкин**,  
член-корреспондент РАН, директор  
Института востоковедения РАН

**Екатерина Никонорова**,  
доктор философских наук,  
профессор, начальник Управления  
специальных проектов РГБ

**Михаил Пиотровский**,  
член-корреспондент РАН,  
директор Государственного Эрмитажа

**Ирина Попова**,  
доктор исторических наук,  
профессор, директор Института  
восточных рукописей РАН

**Евгений Примаков**,  
академик РАН

**Борис Рифтин**,  
академик РАН, заведующий отделом  
ИМЛИ им. А.М. Горького РАН

**Евгений Сатановский**,  
президент Института  
Ближнего Востока

**Михаил Титаренко**,  
академик РАН, директор  
Института Дальнего Востока РАН

**Дмитрий Фролов**,  
член-корреспондент РАН,  
профессор ИСАА МГУ

Главный редактор  
**Александр Полещук**  
Зам. главного редактора  
**Игорь Меланьин**

Редакторы:  
**Леонид Якимович**  
**Ирина Голубева**  
**Наталья Северная**

Служба маркетинга  
и подписки  
**Маргарита Амелина**

Дизайн:  
**Игорь Меланьин**

Вёрстка:  
**Артём Полещук**

Журнал зарегистрирован  
Государственным комитетом  
Российской Федерации  
по печати, рег. номер 017781  
от 24 июня 1998 г.  
Издаётся с 1999 г.

ORIENTAL COLLECTION  
Magazine for all,  
who are interested in the Orient.  
Quarterly of the Russian  
State Library  
3/5, Vozdvizhenka St.,  
Moscow 119019 Russia  
tel/fax: +7 (495) 695-36-60  
e-mail: orientnet@rsl.ru  
<http://www.orient.rsl.ru>



Марина Цветаева

*«И вот, навьючив на верблюжий горб...» //1//*

*Впечатление: Восточный Тимор*

*Фото Светланы Сысоевой //4//*

## Этнографическая тетрадь

Наталья Жуковская

*Этнография ещё жива! //10//*

Анна Бычкова

*Нагаленд без охотников за головами //11//*

Виктор Кривоногов

*Аэта, которые вышли из джунглей //28//*

Зиля Давлетшина

*Белый войлок //35//*

Светлана Сысоева

*Рита да Круш из Дили,  
хозяйка своей судьбы //44//*

Александр Полещук  
*Путём Киплинга //54//*

Редьярд Киплинг

*Что касается Люси... Рассказ //57//*

Светлана Рыжакова

*Прогулки по старому британскому  
кладбищу в Калькутте //63//*

# КОЛЛЕКЦИЯ

ЛЕТО // 2012 № 2 (49)

## Учредители:

ФГБУ «Российская государственная библиотека»

НО «Фонд содействия развитию Центра восточной литературы РГБ»

## Издатель:

ФГБУ «Российская государственная библиотека»



## Почтовый адрес:

119019, Москва, ул. Воздвиженка, 3/5

## Адрес редакции:

Москва, ул. Моховая, 6, к. 49

Местный тел. 27 08

тел./факс: +7 (495) 695-36-60

e-mail: orientnet@rsl.ru

marnik555@rsl.ru

http://www.orient.rsl.ru

Журнал выходит 4 раза в год  
(март, июнь, сентябрь, декабрь)

Благодарим сотрудников  
отдела хранения  
основных фондов РГБ  
за помощь в подборе  
источников, использованных  
в этом номере журнала.



//78// Мария Торопыгина

*Вслед за кистью...*

//81// Камо-но Тёмэй

*Записки без названия. Фрагменты*

//87// Ольга Хижняк

*Собрание просветлённых среди мировых  
деревьев и небесных озёр*

//103// Елена Войтишек,

Алтангараг Борджигид

*«Плывущая по изогнутой воде чарка»*

//116// Андрей Стрелков

*Тысячелетнее странствие*

*письменности ланджа*

//125// Андрей Шугаев

*Послания из Джибутти*

//133// Виктор Погадаев

*Островок джунглей у стен столицы*

//140// Александр Мещеряков

*Японское долголетие*

//145// Катерина Караваева

*Джакарта. Девушка. За рулём*

//154// Судьба языка – это судьба народа

//156// Клубная жизнь

*«Восточной коллекции»*

//159// Orientnet

//160// Summary

Номер подписан в печать 16.05.2012

Формат 70x108/16. Усл. печ. л. 8,56.

Зак.

Тираж 500 экз.

Печать: 000 «Издательство Юлис»  
392000, г. Тамбов, ул. Монтажных, 9  
тел. (4752) 48-89-23

## НА НАШИХ ОБЛОЖКАХ:

**1-я.** Потомок охотников за головами.

Фото А. Бычковой. См. с. 11.

**2-я.** Коллаж Игоря Меланьина.

Использован рисунок  
Дэвида Робертса (XIX в.).

**3-я.** На старом британском  
кладбище в Калькутте.

Фото С. Рыжаковой. См. с. 63.

**4-я.** Елена Зонхоева. Витраж. См. с. 87.